



括之圖

半齒	舌	單行	音		喉		單行	音		齒		復行
			清濁	濁	清	濁		清	濁	清	濁	
日	來		喻	匣	曉	影		邪	心	從	精	重
日	來		喻	匣	曉	影		禪	審	牀	照	輕
日	來		喻	匣	曉	影		禪	審	牀	照	輕
日	來		喻	匣	曉	影		邪	心	從	精	重
ガ	ラ		ヤ	カ	カ	ヤ	一越調	ガ	サ	ザ	サ	平調
ジ	リ		イ	キ	キ	イ		ジ	シ	ジ	シ	
ズ	ル		ウ	ク	ク	ウ		ズ	ス	ズ	ス	
セ	レ		エ	ケ	ケ	エ		セ	セ	セ	セ	
ゾ	ロ		オ	コ	コ	オ		ゾ	ソ	ゾ	ソ	

君為	宮	君為	商
土	土	金	金
寅	寅	酉	酉
青	青	肺	肺
脾	脾	白	白
黃	黃	義	義
信	信		

了實不都便無 神之金為

七音總

音	牙	單行	音		舌		復行	音		唇		復行
			清濁	濁	次清	清		清濁	濁	次清	清	
疑	羣		泥	定	透	端	重	明	並	滂	幫	重
疑	羣		孃	澄	徹	知	輕	明	並	滂	幫	重
疑	羣		孃	澄	徹	知	輕	微	奉	敷	非	輕
疑	羣		泥	定	透	端	重	明	並	滂	幫	重
ガ	カ	雙調	ダ	タ	タ	タ	黃鐘調	バ	パ	ハ	ハ	盤涉調
ギ	キ		チ	チ	チ	チ		ビ	ピ	ヒ	ヒ	
グ	ク		ツ	ツ	ツ	ツ		ブ	プ	フ	フ	
ゲ	ケ		テ	テ	テ	テ		ベ	ペ	ヘ	ヘ	
ゴ	コ		ト	ト	ト	ト		ボ	ポ	ホ	ホ	

民為	角	事人為	徵	物為	羽	五音
木	木	火	火	水	水	五音
東	東	南	南	北	北	五音
春	春	夏	夏	冬	冬	五音
肝	肝	心	心	腎	腎	五音
青	青	赤	赤	黑	黑	五色
仁	仁	禮	禮	智	智	五常

神之木為 神之火為 神之水為

今此發端一節先讀書上古結繩而治後世聖人

誠學者之漫易也讀書以書契也著之簡紙求不滅

也然難解字則過越移不知七音四聲切之病也誠

有能依反切能以二字所求知輕重清濁音即音而能

二字即知字義也假令承真切臣字上承事其君下

所反即為臣字故無載酒看從問人之勞學者依反切法

義學業自成立何以是為迂緩而不急勤歎余二年

不末師可至道始嘗有志斯音學獨恨無師相承既而得友人授

指示微韻鏡一編微字避聖祖先朝名微上一字

且錄以大略要曰音韻展轉反成聲韻謂之切之肝

要莫妙於此鏡不出四十三轉而攝衆天下無遺音

其製以音韻類聚書自一東以下終登凡於其間有

常韻書其各集平上去入四聲列為定輕重清濁位也此

相下見也圍與字相雜實以廣韻玉篇之字配以五音清濁之

屬其端又在於橫音呼雖未能立講談以竟按字求

音如即音知鏡像映物隨在現形然韻學工夫久久

精熟自然得有得上來從反切之要至是於是蚤夜

早留心未嘗去手忽一夕頓悟喜而曰云天下無遺

在現形此等事非信如是哉也從此已下志遂知每翻

徒設頓悟故云張氏述已志

音鏡

一字用切韻二字上字母及賓邊助紐歸納字為子

紅切解之以德字為切以紅字為韻德字屬端字母

端以下俱為助紐合切德與助紐丁俱及韻紅字得

德丁俱凡三折總歸協和一律即是以推雖干聲不

出四音廣不過七音四聲七音諸字知不離是乎

聲雖萬音輕重清濁有三折歸一律故云自是日有資增助益深欲與眾人共知而或苦其難解

因撰三十字母括要圖復解歸字例已數例以為字

數例韻音治流韻音求源者之端庶幾一遇知音韻者不惟此編

得以不泯滅余之有望於後來者亦非淺鮮聊用錢

木以廣其傳紹興太宗第十王高辛巳日本二條院

當也七月朔日福三山郡張姓麟之名子儀字謹謝

自紹興慶元丁巳三十七重刊韻音

辛巳至韻音

韻音

韻音

韻音

韻音

韻音

韻音

韻音

韻音

韻音

韻鏡序

述

作舊以翼祖

宋太祖皇帝父雖不諱帝位實之諡云簡恭皇帝諱帝

與鏡並居慶切同音也

故鏡同音字為韻鑑與鏡同字也今遷祧廟

夏從本名鏡也

韻鏡之作其妙矣夫余年二十始得此學字音往昔

相傳等類曰洪韻釋子之所撰也有沙門神珙恭拱

二音號知音韻嘗著切韻四聲五音九弄反紐圖載漢玉篇卷

末竊意是鏡書與珙韻大都作於此神僧世俗訛呼

珙韻為洪韻爾然又珙韻鏡神無所證據自是研究今

及玉十載此書由來尋竟莫知原於誰人述近得故樞密

執官楊侯倓諱淳熙年間所撰韻譜其自序云揭來

當塗縣得歷陽郡所刊切韻心鑿因以舊書切韻手

加校定刊之韻郡齋徐而諦之楊侯即所謂洪韻有

小有不同舊體洪以一紙列幫傍並明端透定泥見

曉匣喻二十三字母為行以緯行於上字母其下橫

間附肩舌齒輕母非敷奉微一十三字母紙盡於三

十六字母一目無遺楊侯變三十六字母幫傍並明非

知徹澄孃見溪羣疑紙精清從照穿紙分一紙肩行而

繩引至橫重後有輕輕調則重清亂不協律不知因

之體則是變之舊體非也既而又得蒲陽郡夫子鄭公

進卷先朝宋主中有七音序略其肝要語曰七音

之作自梵文悉曇起自西域流入諸夏梵僧欲以此

教傳天下故為此書雖重百譯之遠一字言不通之

處而聞其音知音義可傳華僧從而定三十六字為

之母四聲輕重配位清濁不失其倫天天地人倫禽萬

物之有情非情共有聲者皆攝備於此矣雖鶴唳

聲鷄鳴狗吠雷霆經耳蚊蚋過目皆可譯也況於人

言又鄭公云臣初得七音韻鑑一唱二嘆胡僧有此

妙義而備者未之聞至是鄭公語也是知此書其用也天地

情博備於其來也遠起自西域不可得指名其人故

鄭先生不顯製但言梵僧傳之華僧續之而已學者

唯其音韻強非可論即夫非天籟人心之通乎萬

造化者不能造其間而觀之庶有會於心自天籟以

下十三字又鄭先生之語嘉泰寧二年二月朔日東

浦張麟之序

能調四聲七韻直指玄微義

不知象形類不足與言象形會意轉註六書篆刻符

韻鏡

虫書摹印署八體之文不知經緯不足與論四聲七

音之義經緯者聲音之脈絡也聲音者經緯之

具機杼也縱為經橫為緯經疏四聲緯貫七音

知四聲則能明昇降於闔關之際知七音

則能辨清濁於毫釐之間欲通音韻必自

此始莆陽鄭先生云天籟之本自成經緯皇

帝太史頡始製文字史籀始著大篆已發此旨

顯四聲七音之凡儒不得其傳也至梁沈氏始

左之書謫外相承千有餘年莫之適正知縱有平上去入之四聲不

知權在宮商角徵羽半徵半商之七音經緯不明所

以失立韻之本源於是作七音編而為肝要法略也

欲使學者盡得其傳然後能用宣尼之五經書以

及人面獸心之俗又作二十六諧聲圖以明蒼頡史古

人制字通七音之妙作舌內聲外轉十六轉圖以

明胡僧立韻得四聲七音縱橫通貫經緯之全以上引鄭

其鄭先生用心大矣今世之士慢不講究聲牙舛謬

滔滔流而皆是此無他由不習忽之過爾豈知遠梵

僧近文正公前輩於此一事最深切致意者焉或曰

鄭夾祭等

字惟五音而曰七音何耶發問曰音非七音則不能窮

盡四聲中之諸韻字亦猶琴禁也以禁止淫邪始五正人心神農作

絃非加上周下文武二絃則不能盡音中之聲又琴包含

萬物故曰琴者樂之宗也韻者和也聲之本也文武二

絃為變宮變徵舌齒二音為半徵半商此其義歟或

又曰於五音外舌齒一音而曰舌二音何耶曰五音

定於但唇但齒但喉但牙但舌惟舌與齒遞有往來

非但舌但齒故不可主夫一音故舌中有帶齒聲齒中而帶

舌聲者諸師閉秘隱藏不顯其旨然神琪溫公等古人立來日二母各具

半徵半商乃能全閉其秘法立韻正若來字則來切

羅音半舌也伊音半齒也被羅先舌後齒謂之舌齒

音引而伊音即成半齒也故知音半舌也先齒後

日字則日入質切而音半齒也知音即成半舌也故

舌謂之齒舌所以舌齒與分為二音而通糸五音曰

七音今韻鏡中分以章昌置齒音以張俚置舌音同在舌

齒音兩處之類蓋如此故曰七音四聲之清濁輕重等一呼而

悉聚來一氣展轉自來是非云四聲學者

能由此以揣摩四十三轉之精微則無窮之聲無窮之韻有不可勝用者矣又何以為難哉

反切歸字例

以反切，二歸釋字，音義字義，一如檢禮部韻且如得

四同，芳弓切先，韻鏡從上平一轉，就，廣韻從下平先，仙第十陽韻

求字，芳字，知屬唇音，次清，第三位，卻歸一東韻，尋下

字，弓字，牙音，第便就唇音，次清，第二二位取之，乃知

為歸，豐字，蓋芳字是，屬敷母，輕同音之定位，弓字，豐

是，韻頭，故同韻之對，向映，明相歸字之訣，音和正切，故十例，初

舉，大概，都如此，又，出憑，如息中反，嵩息字，第二轉，係

側聲在職字韻，齒音，第二清，第四位，亦隨中字，第

轉舌音，在三位，歸一東，齒音，第二清，第四位，取之，憑切，例餘

並準此，祖紅切，祖字，第十二轉，在齒音，第一清，第一

其位，有洪字，無紅字，古今韻會，以洪紅等，十一字，同

為胡公切，又音韻，日月燈，為戶公切，胡平聲，戶上聲

雖平仄異，同屬匣母，一位，歸成駿字，齒音，第一清，第

故洪紅同音，同位，字也，雖無駿字，古今韻會，以夔駿等，十七字，同，為祖

字而雖無駿字，古今韻會，以夔駿等，十七字，同，為祖

叢切，又音韻，日月燈，為祖紅切，叢從母紅，匣母，雖七

音異，同屬一東，一位，故雖韻鑑中，有洪而無紅，檢反

切之例，上下二字，或取同音，洪字，駿亦取同音，變字

云不必正體，也今此附一例，依古今韻會，日月燈，考

慈陵反縉此舉正憑慈字屬第八齒音第一濁策四

位就第四十蒸字韻歸成齒音縉字而陵字半音第

又縉字四不相對映益逐韻屬牙音喉單行字母者

無類隔義故位同音三上位同音二下位同音也亦一三連續有同音

二位只同一音此第四圍三四亦陵字同音位也之用

切種字疎錦切瘁字類餘準之也先侯反異位音先

字第二十三轉屬第四位歸成第二十七轉齒音清凍

字又在第三十七位第一益逐韻齒音中間二等

二位其屬照穿牀審禪母字母上下一等二位其屬

精清從心邪重字母也今先凍一四位不同二字俱

侯字韻侯字與列在第一位行故隨本韻定音也異

音和例餘準之也諸氏反紙字音和也諸第十

第四轉在齒音真蟹切買字異位音和也莫第三

第二濁三位真蟹切十一轉在唇音清濁一位蟹

第十五轉在奴罪反舌音清濁一位罪第十四轉在

齒音第一弭盡反清濁四位盡第十七轉在齒音第

一濁之類氏蟹罪聲雖俗音去音本音並上聲也故

上聲字紙字歸上聲韻右四並當從禮部韻就上聲

買餒紙四字歸上聲韻右四並當從禮部韻就上聲

歸字從此知難字凡歸難字不知正音即就所屬音

平上入四聲內何處任意取一易讀字其字橫轉呼入所屬

便得之矣今如千竹反千字第二十三轉在齒音次清四位竹字第一轉在舌音

三畜字第一轉在齒音次清四位是憑切也若取一易字一東齒音

故取高字為橫轉之便橫呼則知平聲次清四位是為

縱字縱字是屬二冬又以縱字豎呼下四聲則上聲呼

下入聲則知畜為促音但以東一二冬通韻畜同音處

觀之可見也

經緯立橫呼韻十六聲

人皆知一字紐四聲而不知有十六聲存焉蓋十六

聲是將平聲有四位上聲有四位去聲有四位入聲有四位各一局有十六位橫

轉故也且如東字韻風豐馮菅是一平聲使濁清濁

有四聲平上去入而濁清濁四之遂成十六故古人大慧

禪師切韻詩曰一字紐縱橫分數十六聲今韻鑑所集

諸字皆含十六聲各已詳備但將一先一二冬韻只隨平聲例

上去入三五音七相續橫呼清濁音不失至於調熟

或遇佗韻通平聲如通用側聲韻通用竟能對平

聲側聲各對側聲不選音讀之其音自分明七音無

亂輕重清濁位取之四聲得其正律無

二冬韻 鍾通韻

唇音 封峰逢 二冬 蒙 一東

清濁一三通用故

舌音 中 一東 傭重醜 冬 恭登

取一位蒙字也 鑿顛 冬 音齒 鍾衝 冬 慵 一東 牀禪往來禪母取慵字也 春

鱸 冬 音喉 邕匈 冬 雄 一東 容 冬 音半 龍茸

一先韻 唇音 邊 三 篇 一 踰眠 三 音舌 顛天

田 三 音牙 堅牽 三 虔 一 研 三 音齒 箋千前先 三 涎

一 音喉 煙祆賢 三 延 一 音半 蓮 三 然 四 位無字故以

位然 上聲 有 去聲 音字

凡以平側呼字至上聲 獨位字不多相犯如東 全同

全皆繼以董聲同繼動全同故去聲呼為法 刀 全 陶

濁全皆繼以禱同聲之類 陶 繼道全濁故上聲呼可也

呼為 古人制韻間取去聲字參入上聲者正欲使 董

凍毅一聯清音也同 清濁有所辨耳 如 一董韻有動

動同獨一聯濁音也 字 上聲 三十二皓韻 十 五轉 二 有道字 去聲 之類矣或

者不知 古人韻 徒泥韻策 分 為四聲至上聲 獨位

聲不 多例作第二側 聲 讀之此殊不知變也若果為

然則以 第 士為 第 史以 第 上為 第 賞以 全

韻 然則以 第 士為 第 史以 第 上為 第 賞以 全

送為全清禱以全濁父母之父為全清甫清濁混可乎今逐
韻上聲濁位一二三四並當呼為去聲觀者熟思乃知古
人制韻端有深旨

五音七音清濁

逐韻四十一五音七音各輕重清濁雖出氣之自然不屬

有自然清濁也若納歸遇尋字可取之記清大行一

位唇音舌音牙音各清大四聲不同故第一行

屬清第一行屬次清第三行屬濁第四行屬清濁齒

音有正齒音齒有細齒頭音細故五行聲內清濁聲

各一將居前者為第一清第一濁居後者為第二清

第一濁喉音二清舌齒音三清濁並以例準之

四聲定位三仄聲附

每韻直行平上去入聲有字與圍○相間縱各四並

分為定位如一東韻蒙字之類位在第一下木三

側聲亦在第一崇字行位在第二下二側聲去聲有

字亦在第一風字在第三下三側聲上

亦在第二嵩字上聲去聲無字融字入聲有肅字

在第四下三側聲亦在第四如遇尋

六對十二反切例

今所記者，譬逐韻四十三轉某轉與七音某音各各一字，例註之也。

音和類隔一對 雙聲疊韻一對 廣通偏狹一對 互用往來一對 憑切憑韻一對 奇聲奇韻一對

第一音和

同音同母同韻同等四同音和也。丁增切登字類異位音和也。但至下辨之也。

書之切詩

詩其切信 居之切姬 必移切卑

符非切肥

居戎切弓 敞呂切杵 子踐切翦

所櫛切瑟

房六切伏 芳萬切媿 渠孺切奇

許為切麾

晉即切滂 已上此類四 陟爪切樾

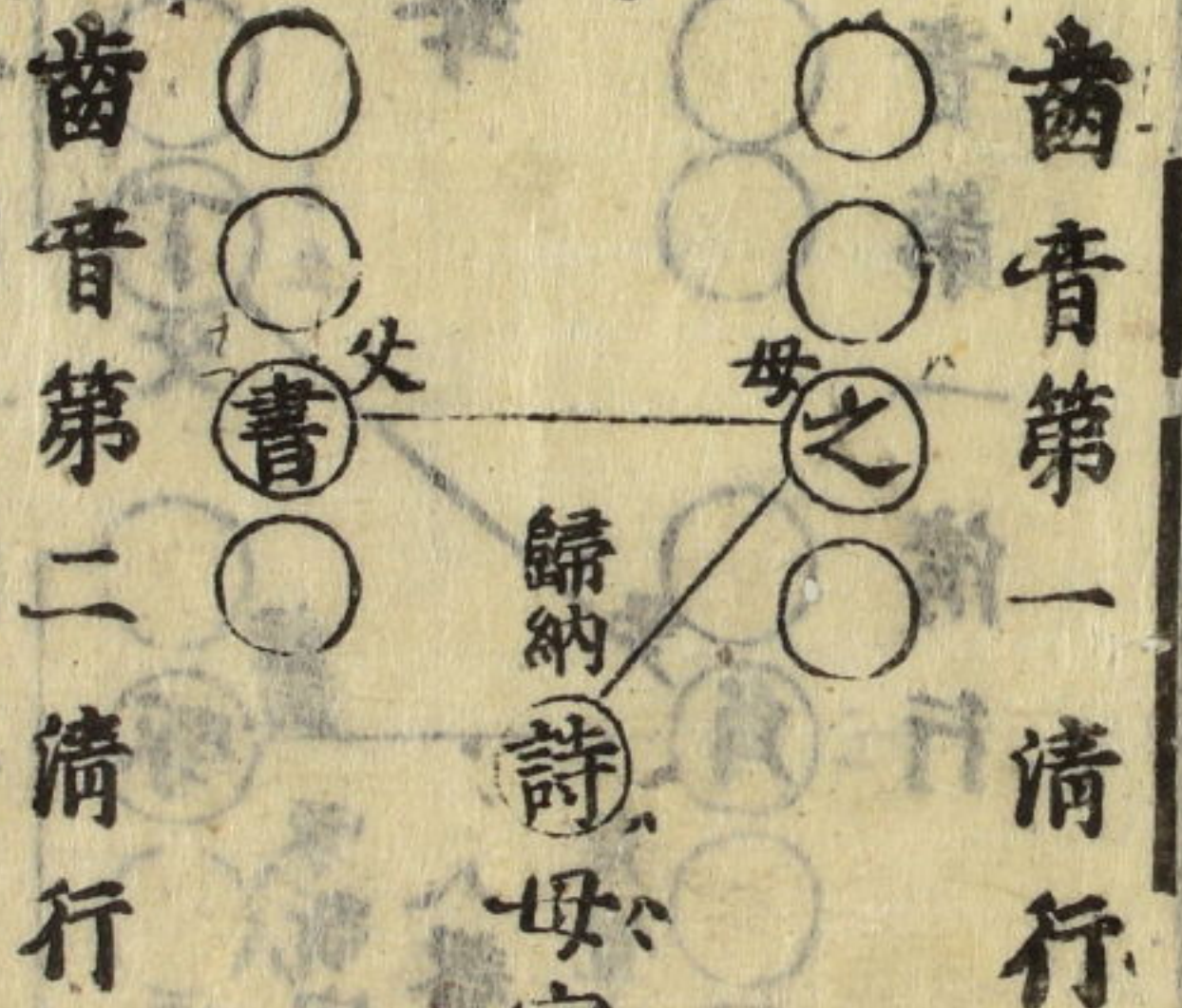
烏聖切嬰

丈甲切喋 古懷切乖 陟爪切樾

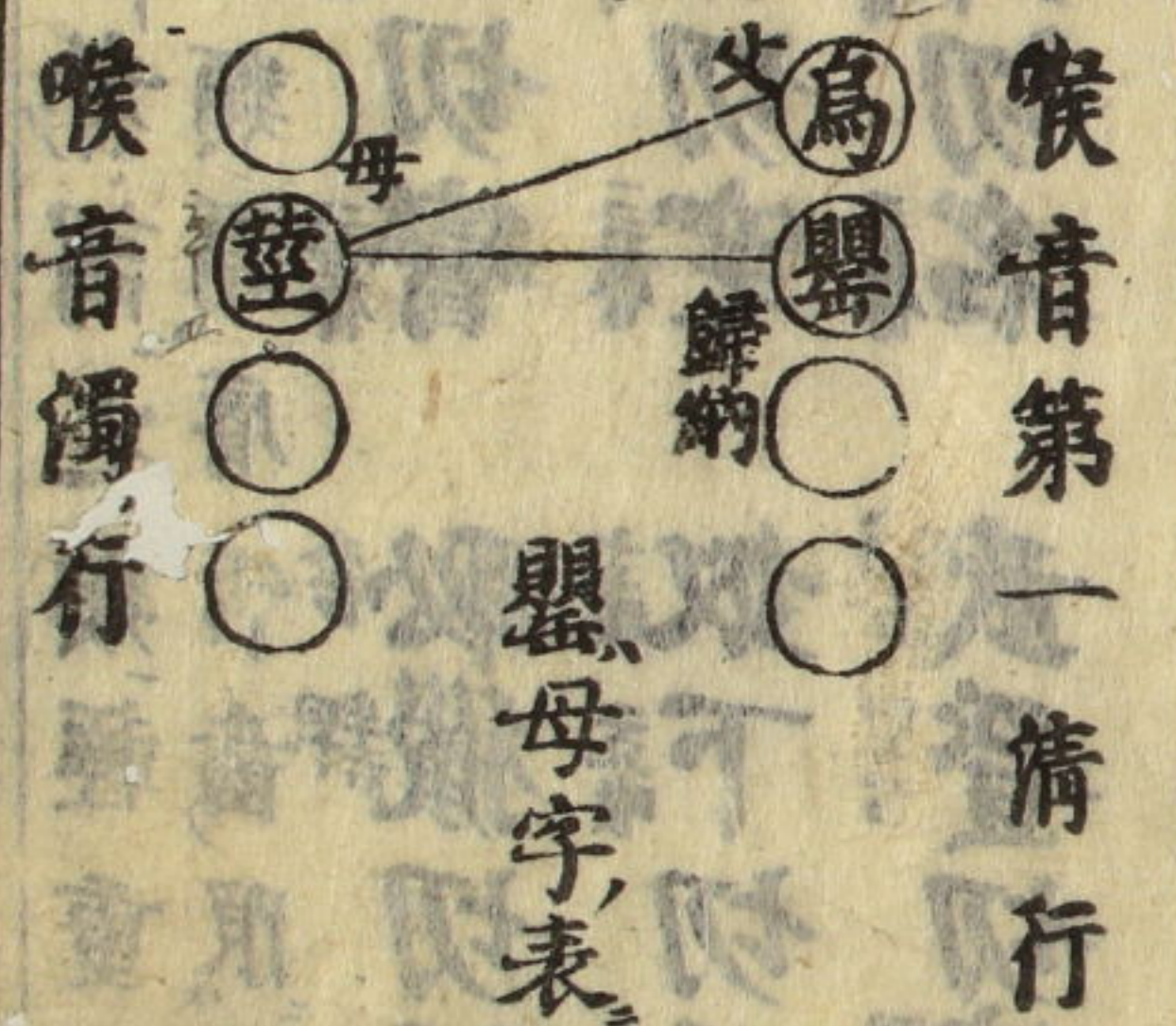
布縮切版

張絞切獠 丑下切妣 位音和例也

四等音和之圖



異位音和之圖



嬰母字表取父字行也

第二類隔

清濁同者謂之類隔，但類隔，唇舌齒限復行也。故謂之類輕重各別。

丁角切 啄

武版切 響

取獵切 櫛

都教切 冪

符逼切 腹

方驗切 寔

奴下切 絮

武延切 經

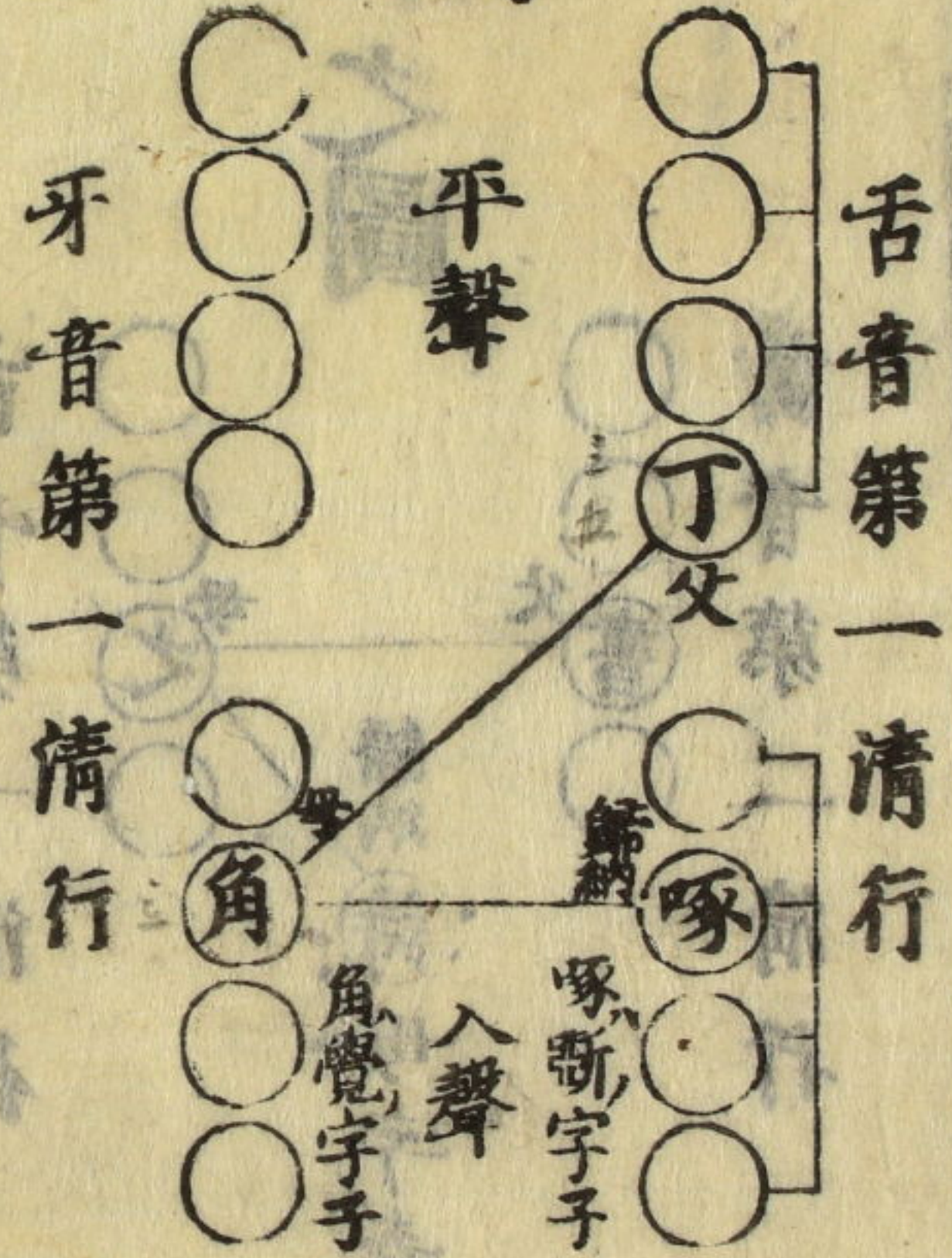
乃庚切 獐

武并切 名

武登切 管

武酣切 姁

類隔之圖



一四重位
二三輕位

第三雙聲

如和會二字為切只是會字更無切也故曰雙聲

靈歷切 歷

精井切 井

雙聲之圖



第四疊韻

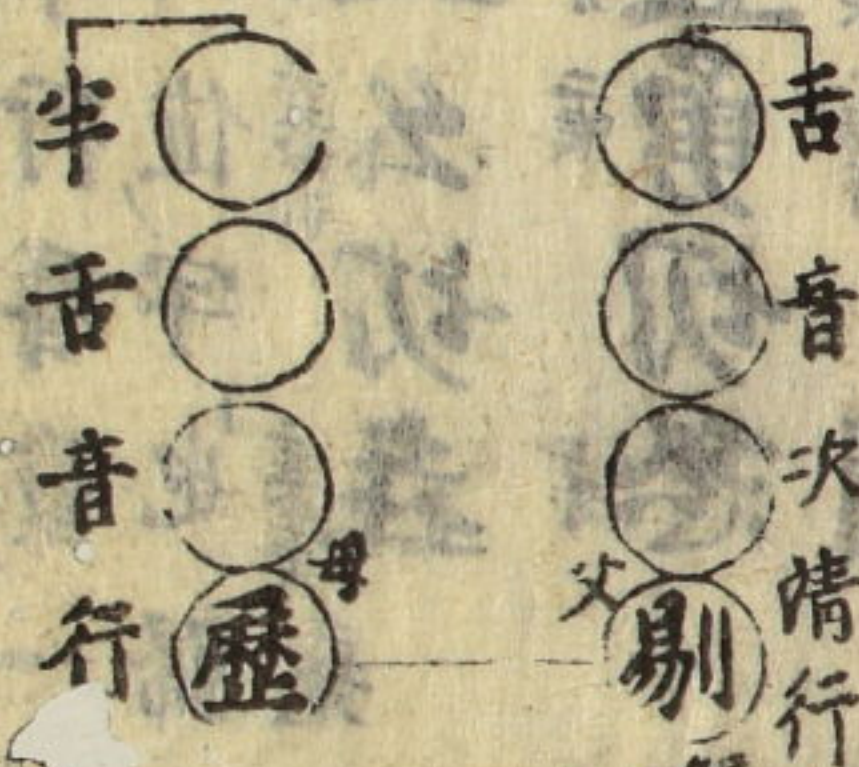
如商量二字為切同出一韻只是商字更無切也故說曰疊韻

別歷切 別

聽徑切 聽

掌兩切 掌

疊韻之圖



第五廣通

韻廣

五聊切堯

切單行唇重一三四位字也韻七音
俱四位字也歸納單行唇重三位字也
堯之字取也
許榮切

而用切鞞

丘勇切怒
渠用切共
良用切隴

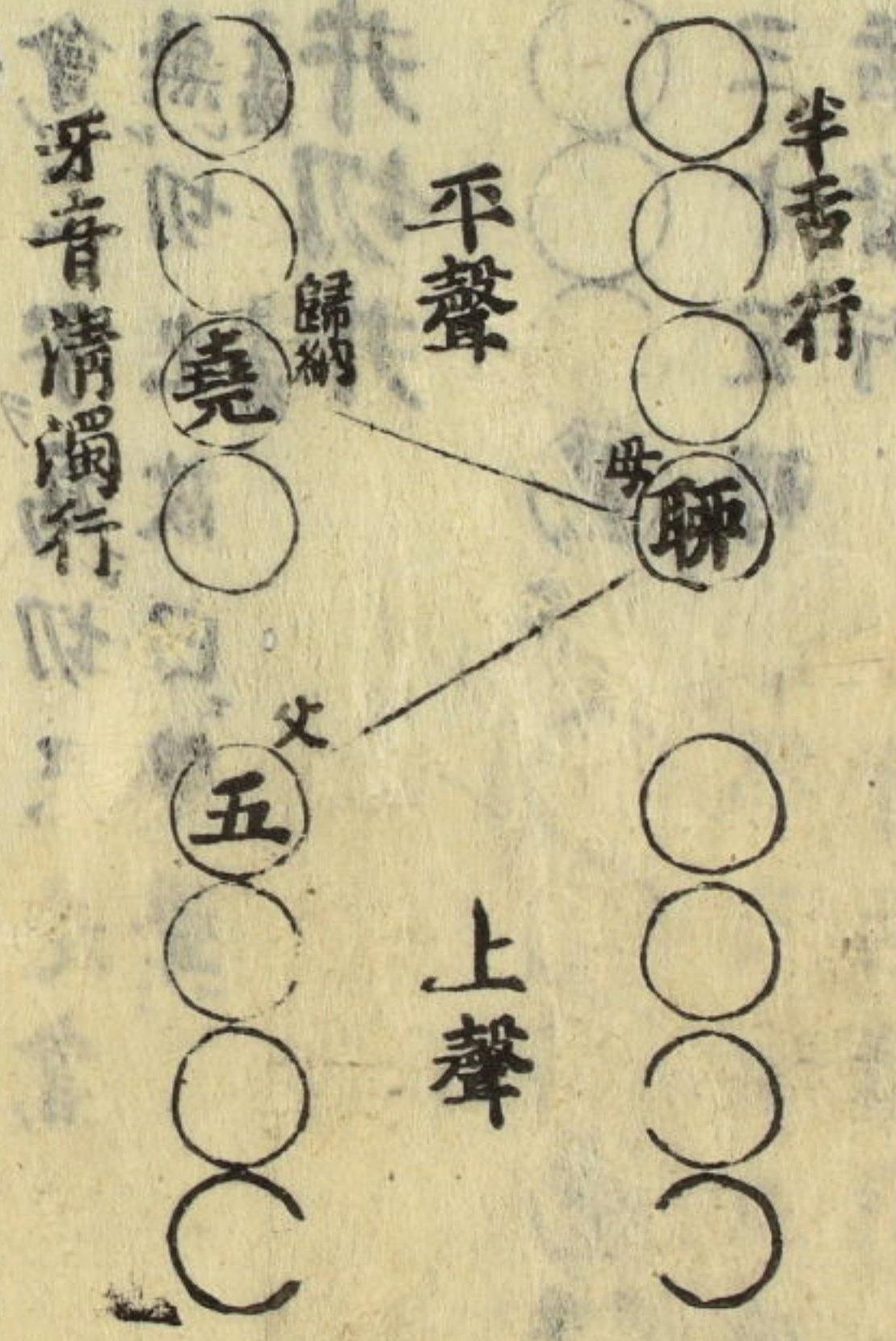
居用切供

余傾切營
火癸切摘
宜引切斲

而尹切璉

良獎切兩

廣通之圖



第六偏狹

余呂切與

切單行唇重一三四位字也韻七音
俱三位字也歸納單行唇重第四位也
於營切縈
渠營切瓊

余亮切漾

以戎切融
余六切育
羊忍切引

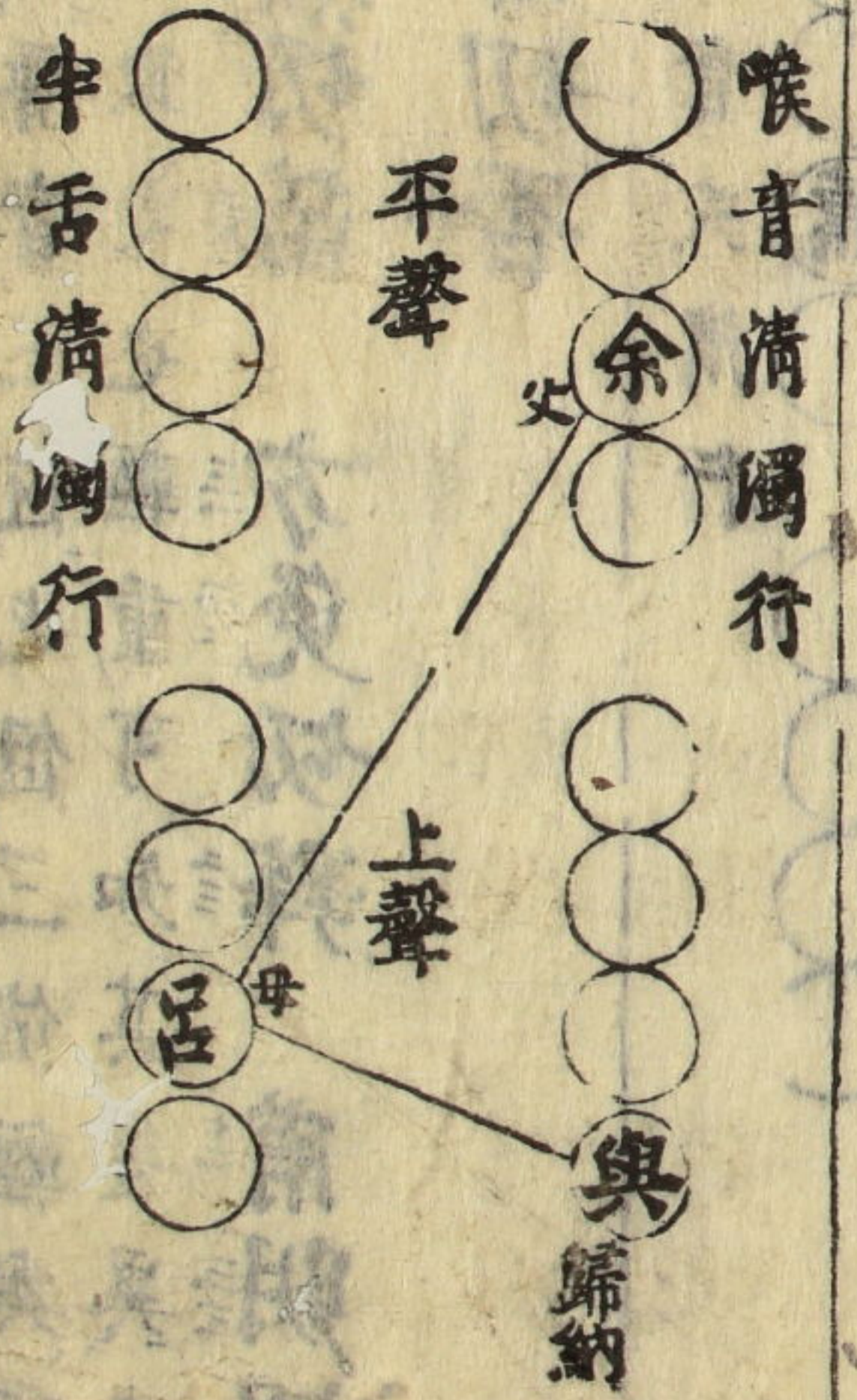
去智切企

巨支切祇
丘之切祛
以水切唯

於真切因

以鼓切易
羊吏切異

偏狹之圖



第七互用

此法限唇音三位也但三位輕與重重與輕取之也輕重可知其差異也

廣韻

符兵切平

武蔗切苗

方免切舞

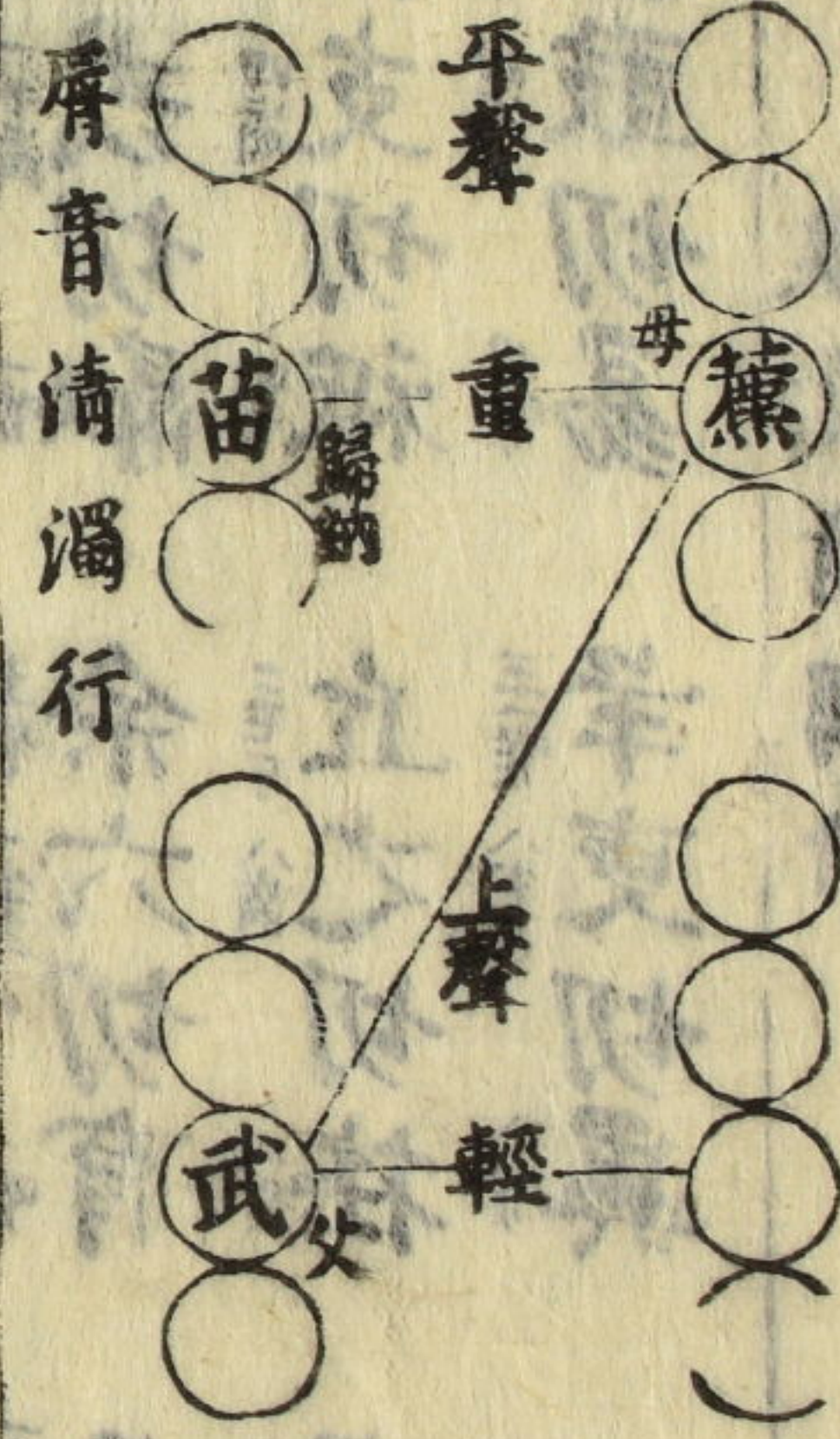
甫明切兵

方美切鄙

符鄙切否

唇音次清行

互用之圖



第八往來

自左轉右曰往自右轉左曰來雖依韻不用牙音往來例當流用之韻會小補疑求切尤字屬疑疑母屬歸納尤字喻母疑喻往來也

疑喻往來之圖

在疑字第八轉疑母下在求字第三十七轉羣母下雖有疑母下牛字不取之往喉音喻母下取尤字也

牙音濁行

歸納尤 喉音清濁行

雖有牙音往來例數多口傳故今略之

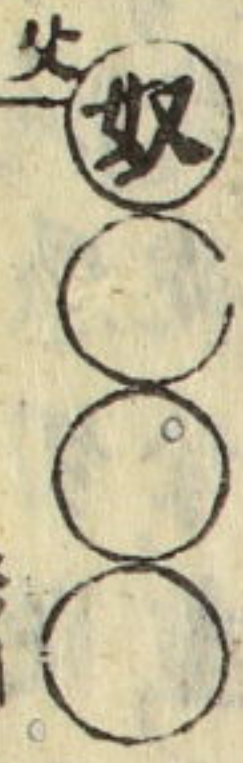
泥日往來之圖

在泥母下乃字不取之取日母下乃字也

孃日往來之圖

在日母下任字不取之取孃母下任字也

第十二轉泥母



歸納

第十三轉日母

第十三轉匣母



第十八轉來母



歸納

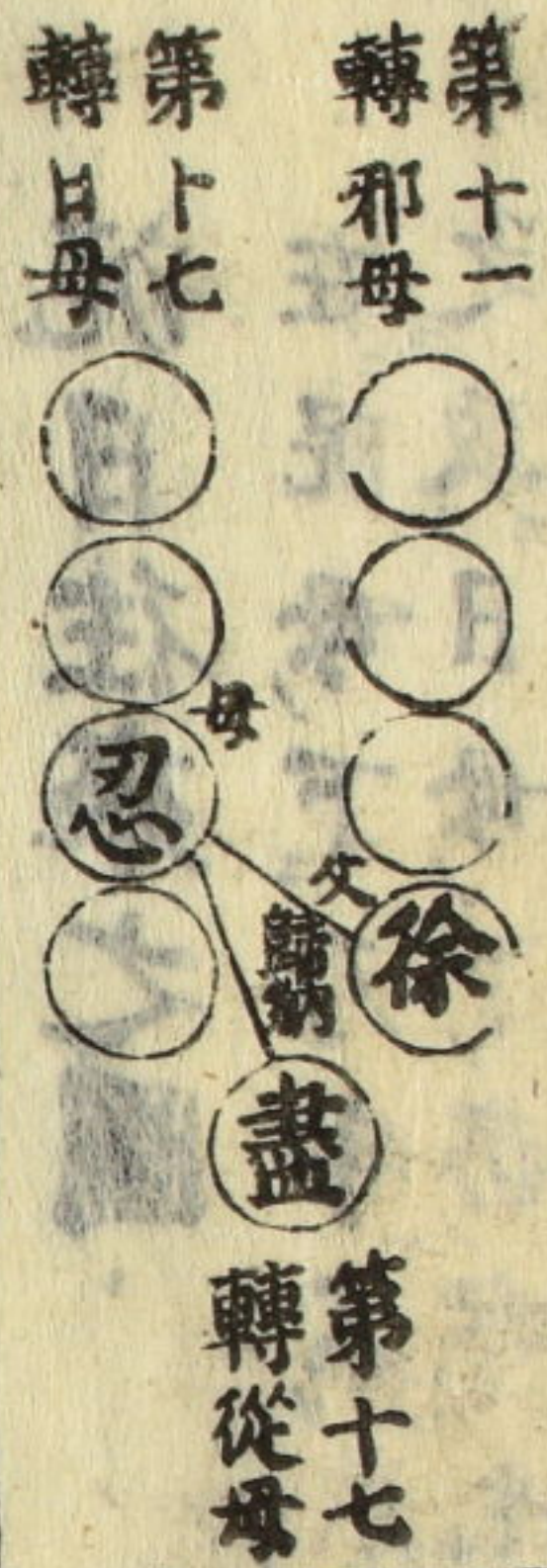
第三十八轉孃母

第十一轉日母



從邪往來之圖

在禪母下，腎字不取，之以憑切從邪往來，例取從母，盡字也。



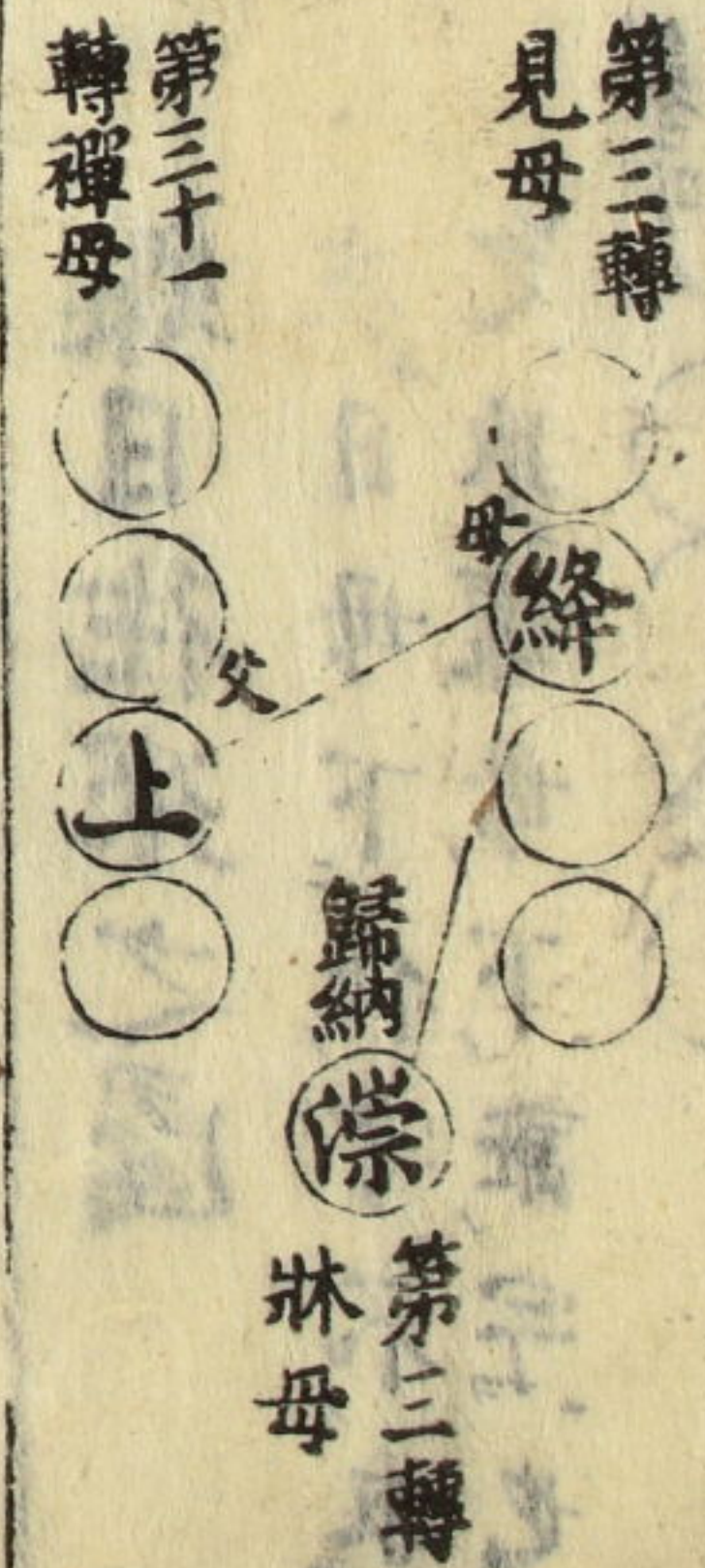
影曉往來

喉音第一第二行相通也。

開圖雖出影曉往來，例呼卦切調字，今韻鏡呼曉母一位卦見母，二位調屬曉母去聲，第二位圍是則圍故點來例也，故不用之後見可考之。

林禪往來之圖

禪母下圍，以林禪往來例，取林母，崇字也。



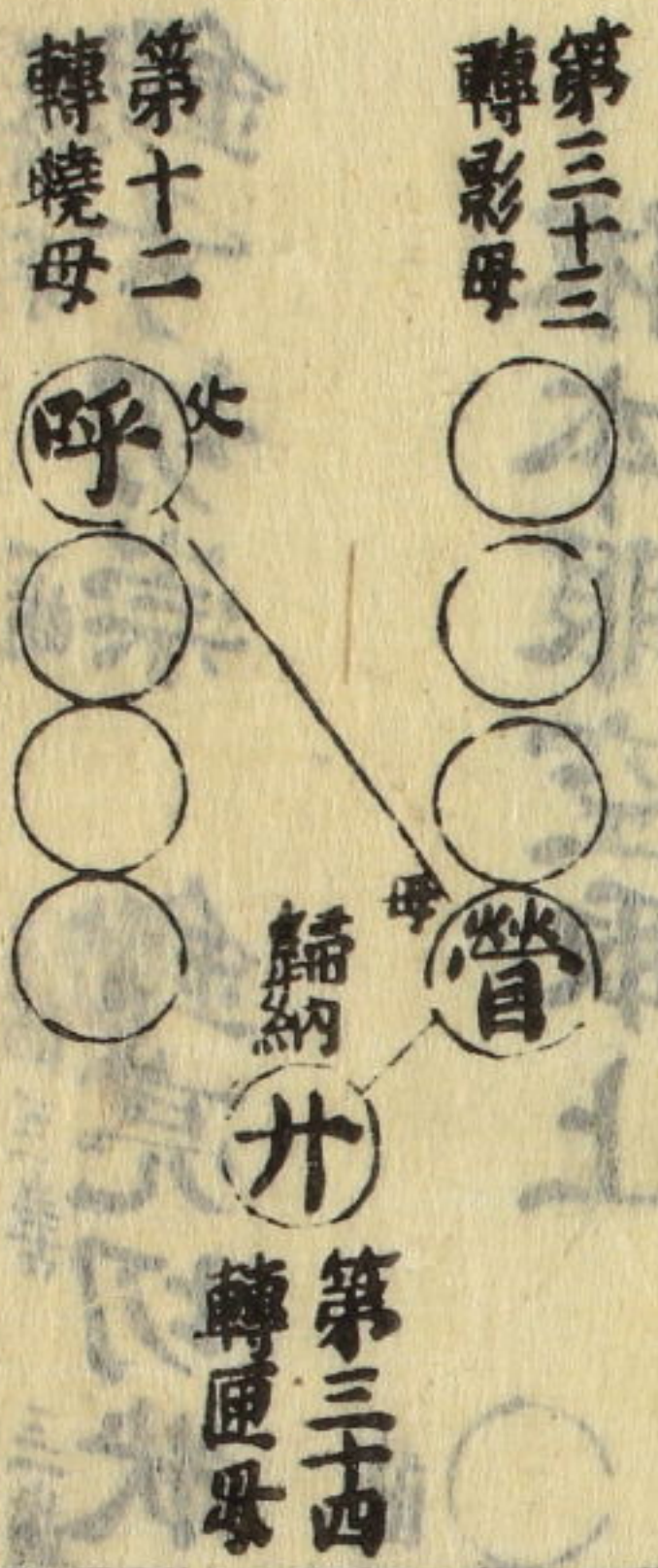
曉喻往來之圖

在曉母下，於字不取，之以憑切曉喻往來，例取喻母，逸字也。



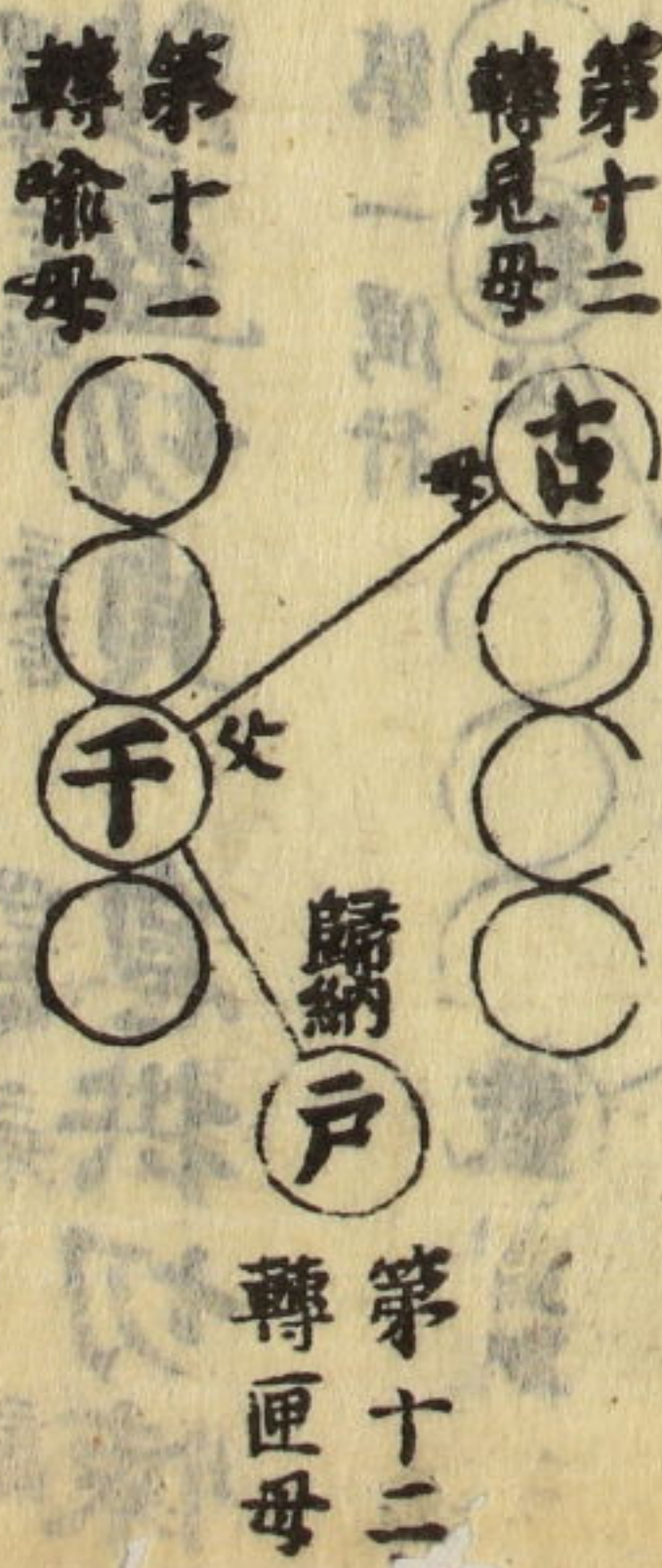
曉匣往來之圖

歸納字曉母下圍也，以開合曉匣往來例，取匣母，卅字也。



匣喻往來之圖

匣關三四喻中，覓喻，屬一二匣中窳。



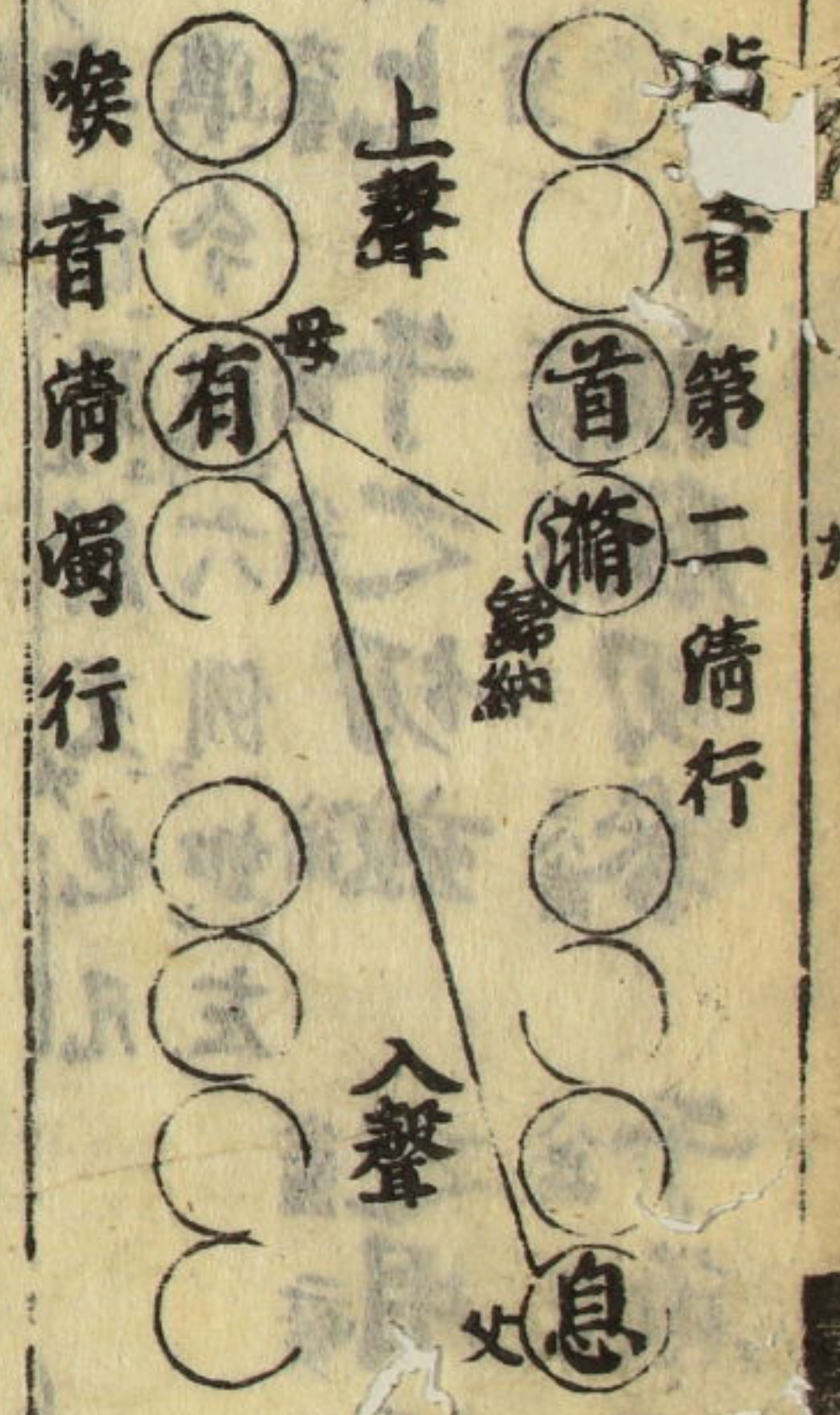
第九憑切

依託上切字位，取所反也，凡此例不一準，今出六例如左。

廣韻 息有切 涪 卑履切 子六切 初朕切 子魚切

開圖雖出影喻往來影匣往來，在相違故略之。

在切脚位字取
上下憑切之圖

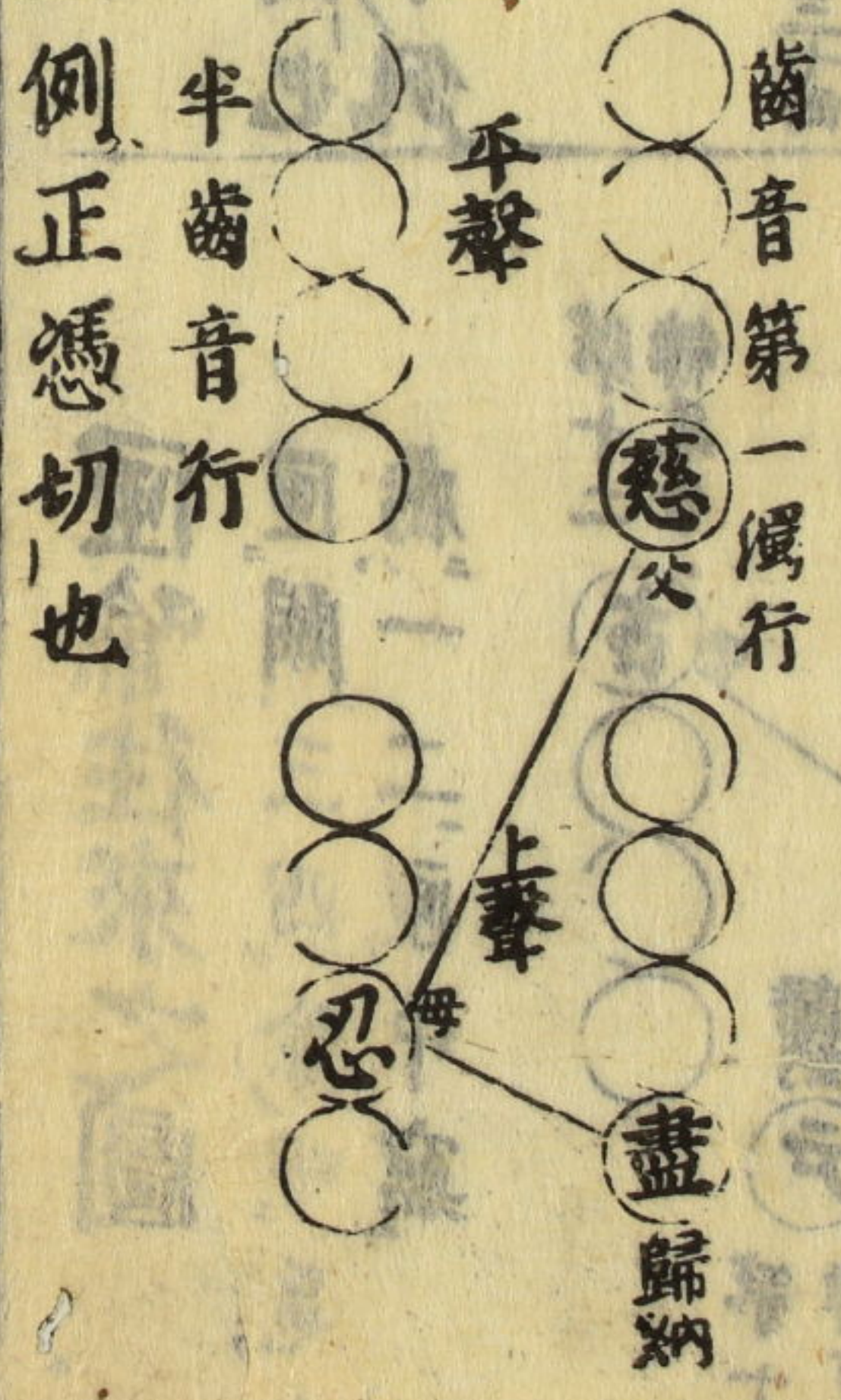


韻廣

八齒七上齒 七齒 齒忍切盡
 上齒牙 一齒 齒里切士
 上齒三齒 三齒 疾容切從
 上齒牙 一齒 息弓切嵩
 上齒三齒 三齒 息拱切悚
 四齒三上喉 二齒 息弓切嵩
 四齒牙 一齒 息拱切悚

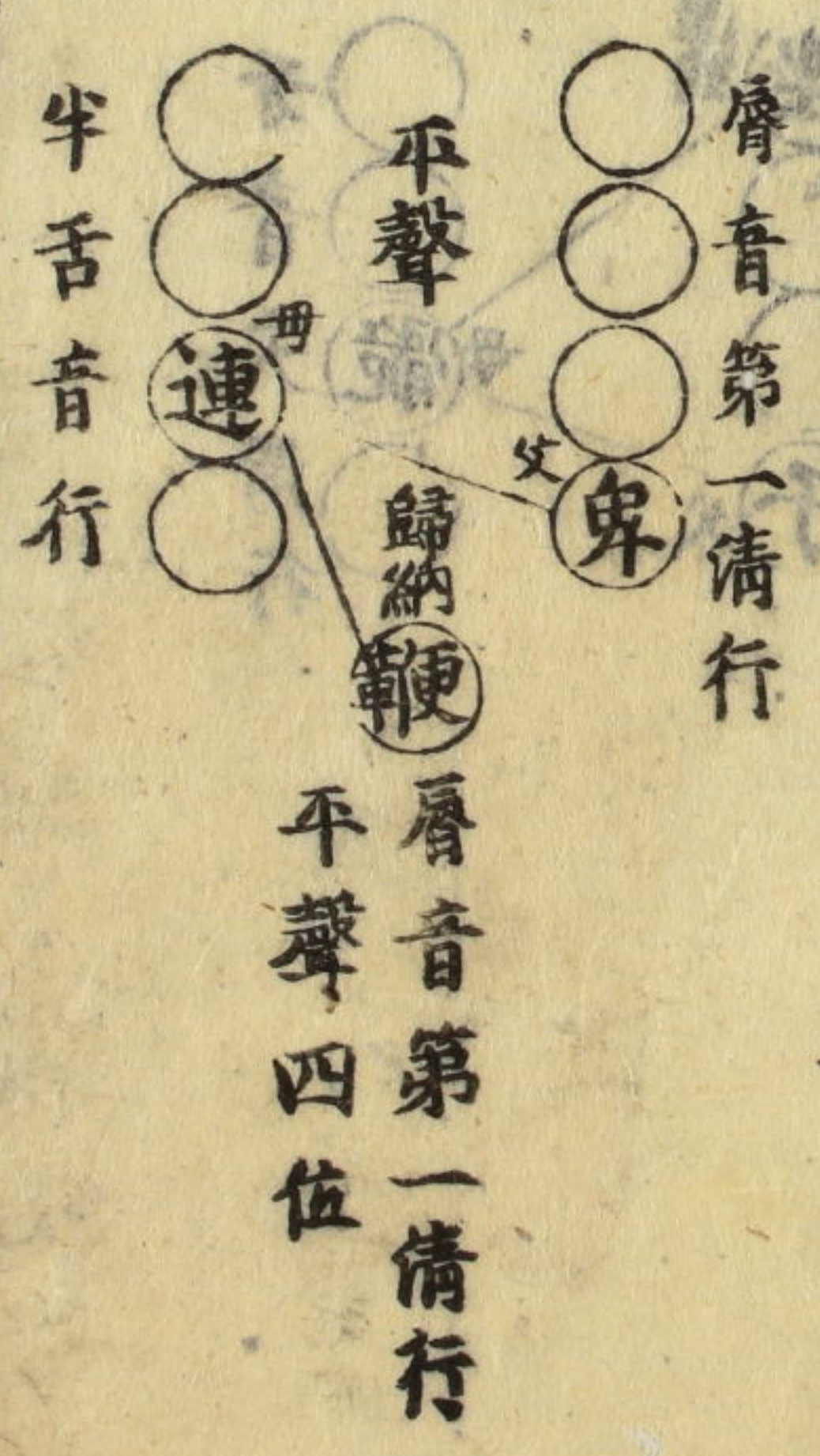
依本眼空取上

下憑切之圖



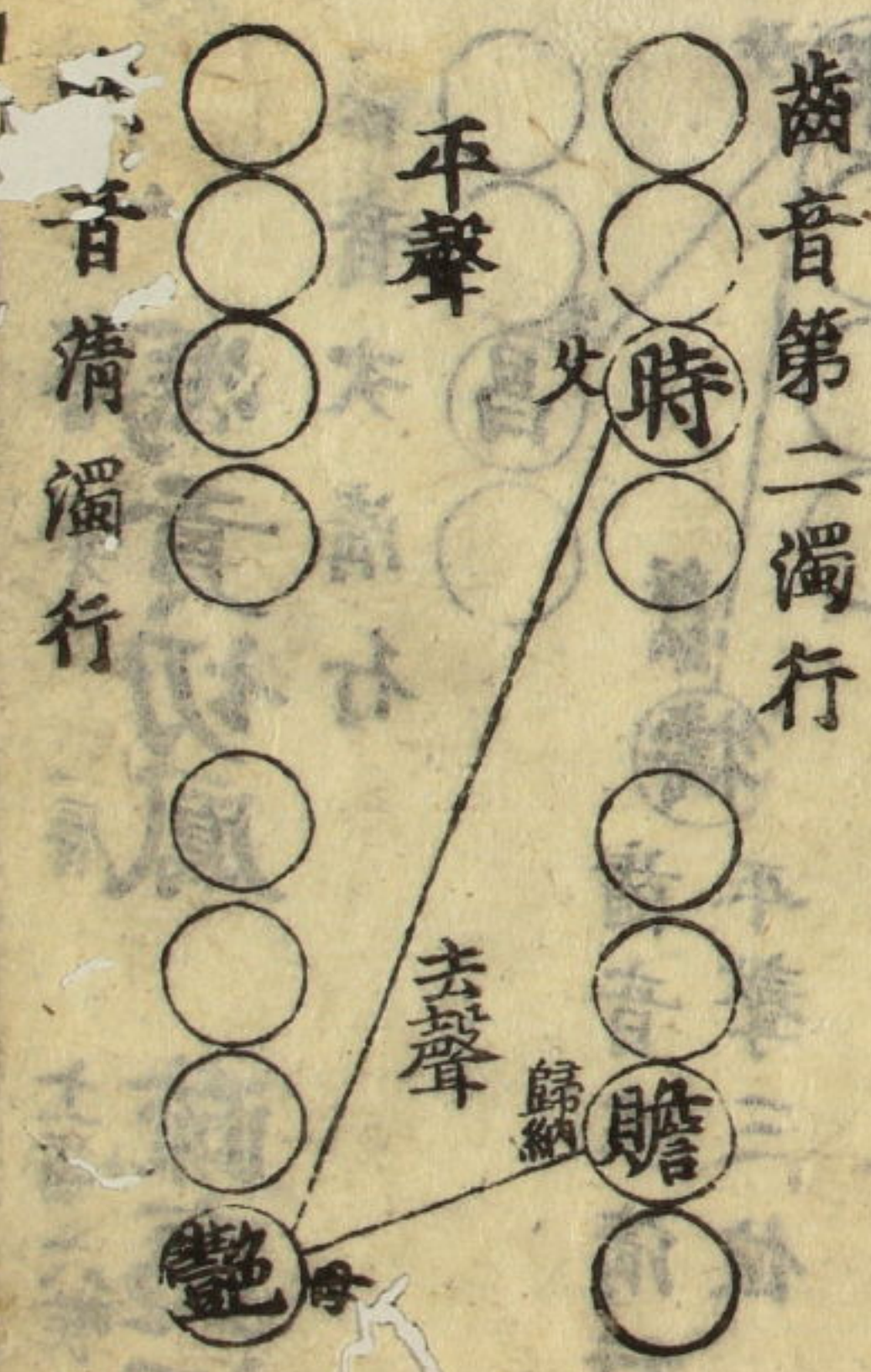
卑連切鞭 七政切倩 與專切洽 諸延切饒
 上齒三上喉 三齒 上喉二濁 三喉 上齒二喉 二齒 四齒牙 一齒

分韻憑切之圖



時艷切瞻 章艷切占 占琰切颯 丑琰切齏
 四齒 三齒 四上喉 三九齒 四上喉 三九齒 四上喉 三九齒

開合憑切之圖



昌來反辭 煉空
 三齒 三齒 三齒 三齒

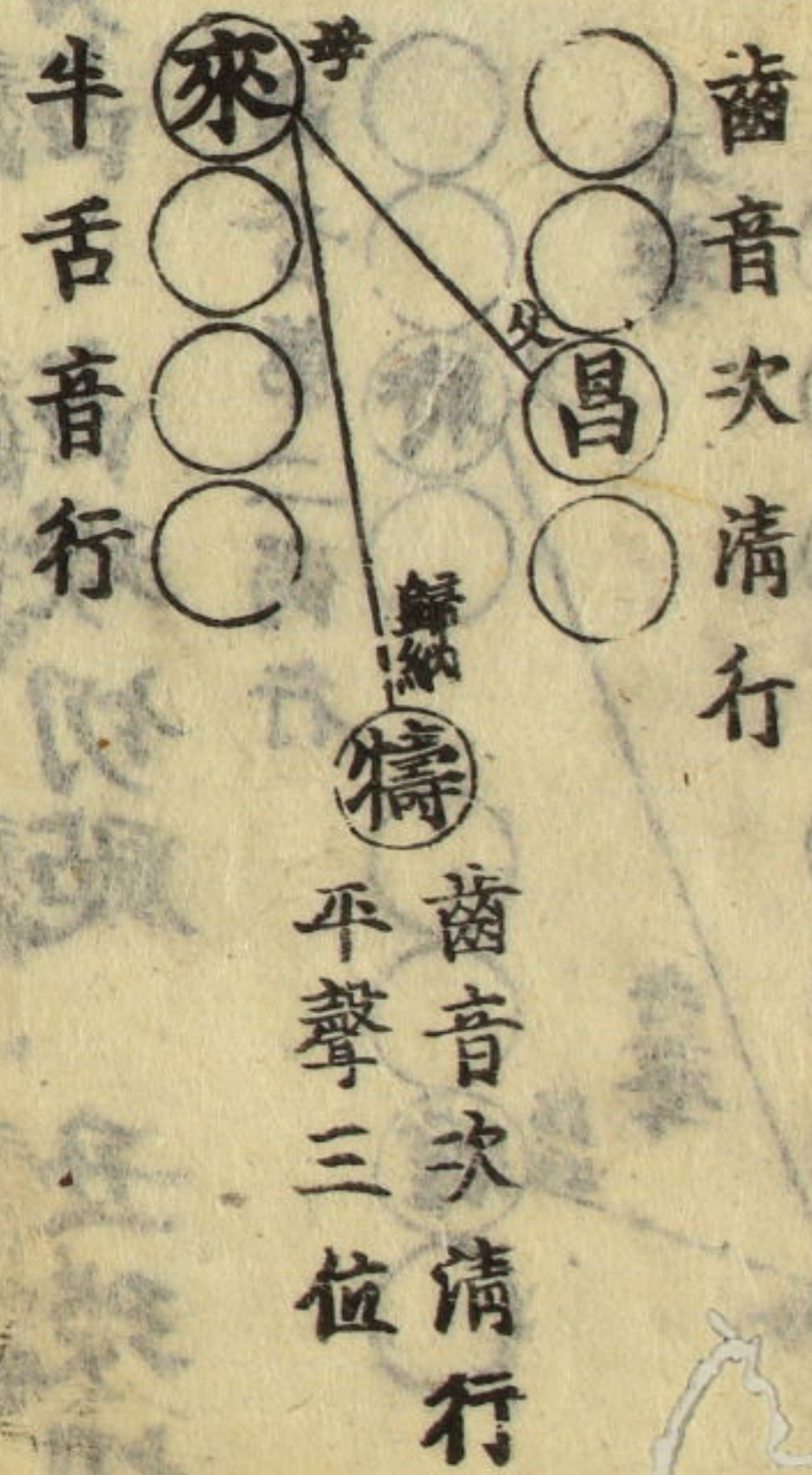
昌來切三齒上聲

敷空切上唇牙

馮貢切一唇牙

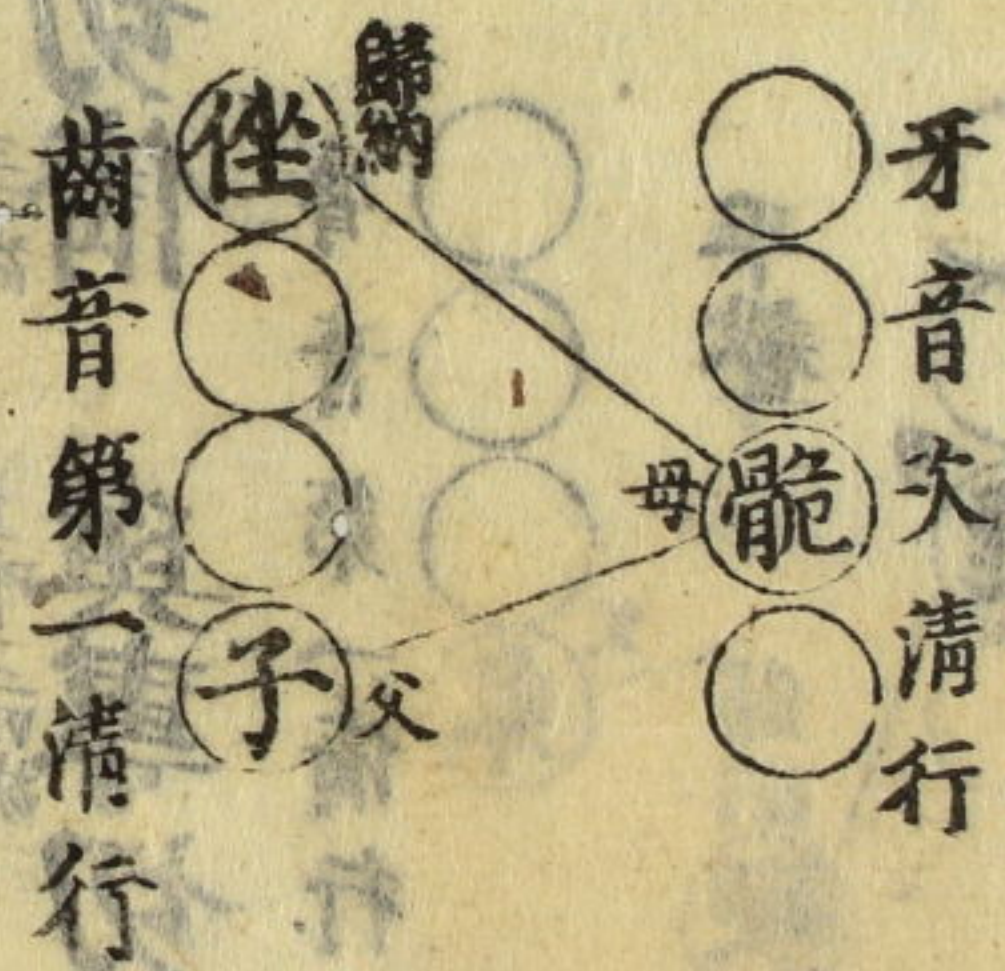
疏夷切上齒六喉

寄韻憑切之圖



子脆切八齒二牙

傍憑切之圖



第十憑韻

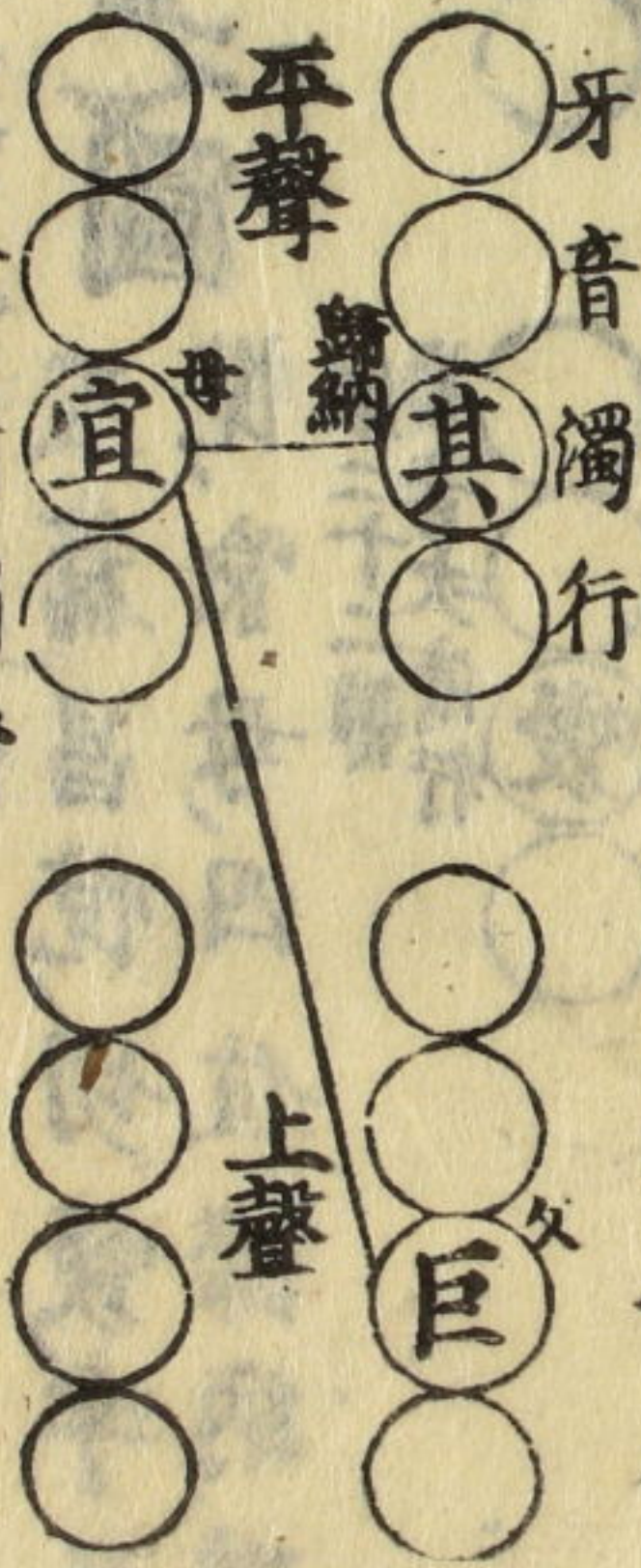
同音而分兩韻者也

巨空切上牙四牙

莫早切三層三喉

蒲早切上唇三喉

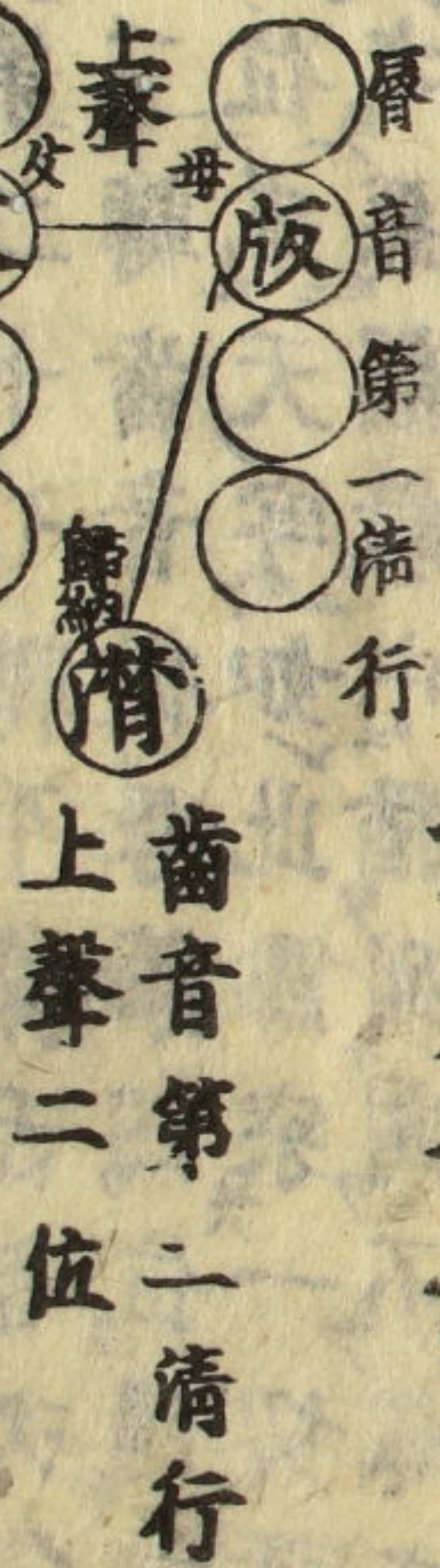
右類取同用憑韻



數版切上齒上唇

牛召切三牙三唇

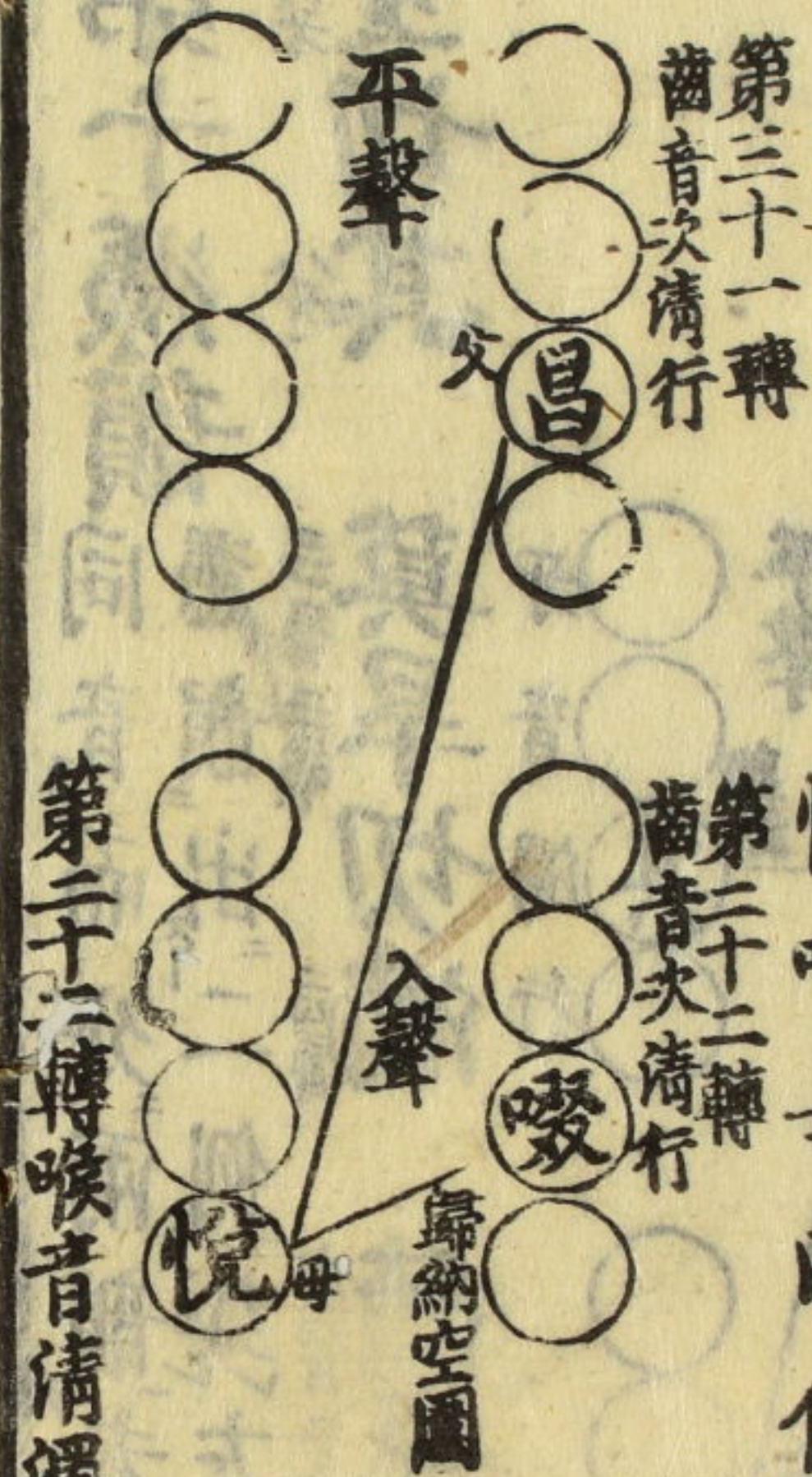
奴版切上唇上唇



右類取一韻頭一韻例也

第十一寄聲 無字則來以足之謂之寄聲點案則韻鏡他在第二十七轉平聲舌音次清第一音透母第四位成天字如此點案一切諸韻書文字悉無不載之然韻鏡中猶列圓不載之字在數多故列圓云有形有聲時或用焉云是則或鄰韻通借或同位不出二字或欲吟學者思惟故也依之立寄聲寄韻例法不載字位點定明察亦可備足也

空圍點案之圖

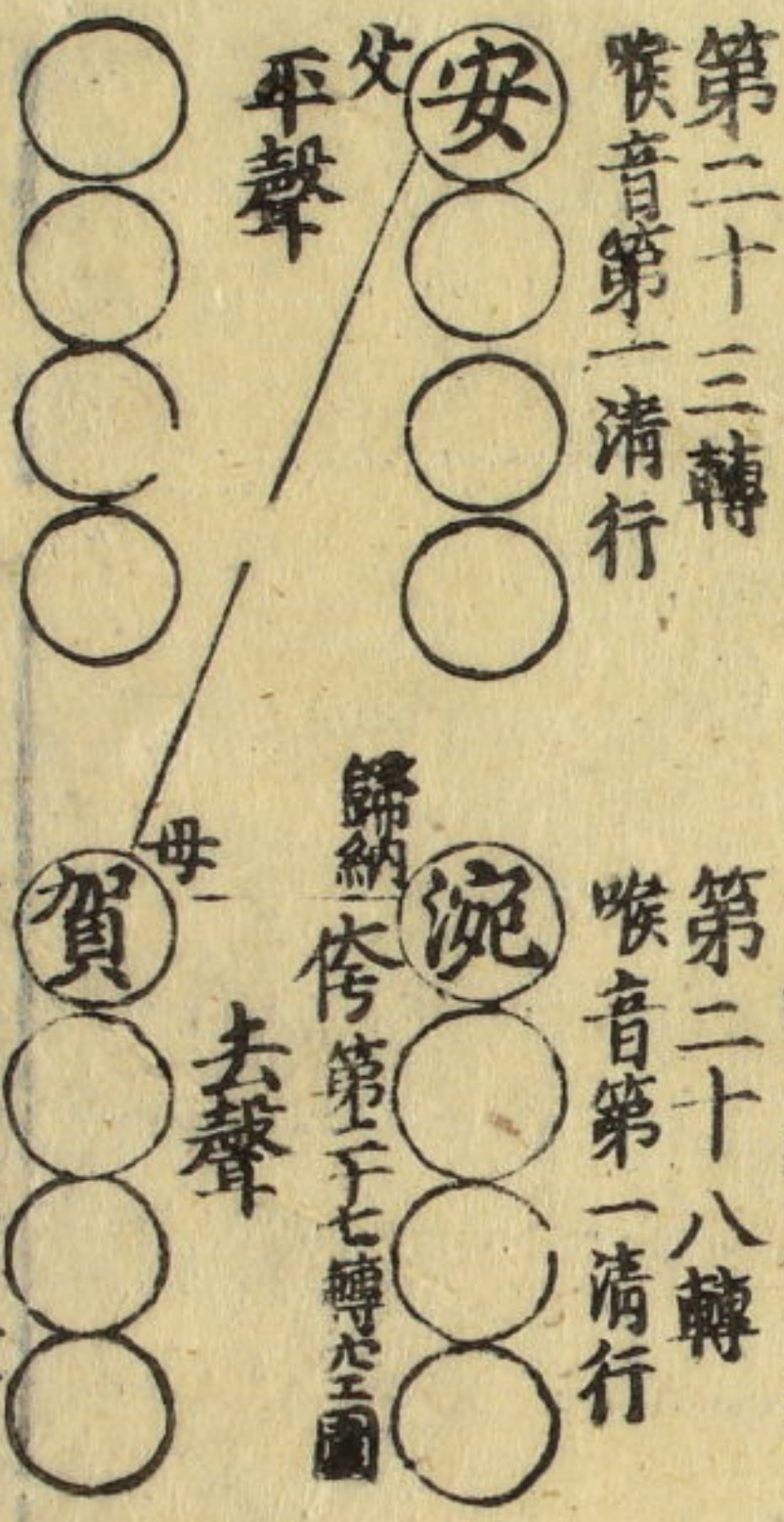


玉篇昌悅切啜字昌穿母三位悅喻母四位歸納圍則啜位也

第三十二轉喉音清濁行

鄰韻通借之圖

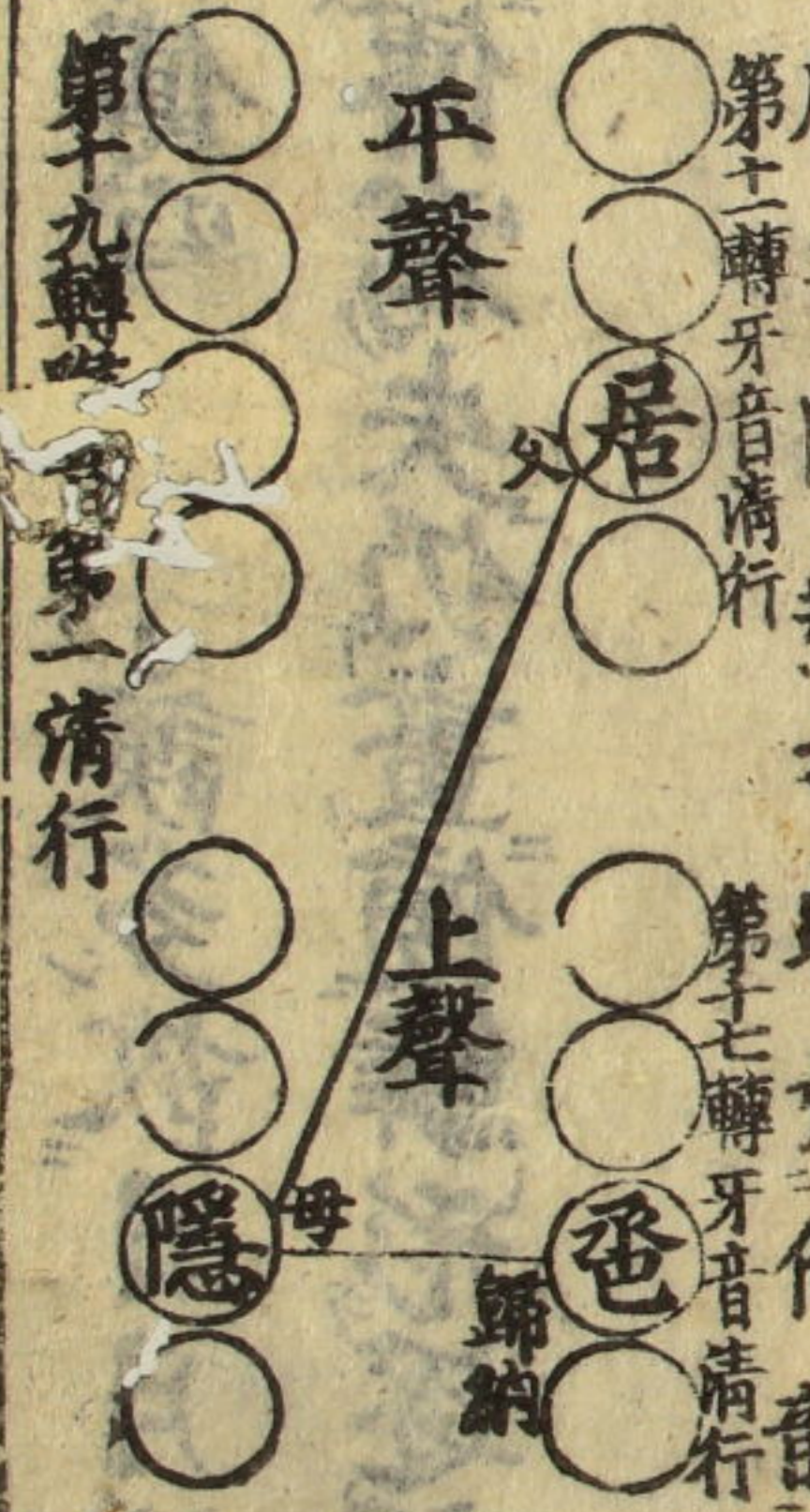
安賀切侑字安影母下位賀匣也雖然箇過同用韻頭故取二十八過韻宛字可定侑字位也



第十二寄韻

韻闕則引鄰以寓之謂之寄韻此法韻脚字闕無之時引他韻求韻字也

寄韻之圖



平聲

上聲

第十九轉齒音第一清行

第十七轉齒音清行

① 肺去聲唇清三位廢字同位當也
 ② 暨去聲牙濁三位酸字同位當也

內轉第九開 微質借音

去聲寄此

平上 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢
 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢
 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢
 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢

平上 尾 蟻 幾 幾 豈 豈 豈 豈

平上 未 既 既 既 既 既 既 既 既

平上 計 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸
 計 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸
 計 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸
 計 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸 酸

止	音 牙		音 舌		音 唇	
	清	濁	清	濁	清	濁
微	○	○	○	○	○	○
尾	○	○	○	○	○	○
未	○	○	○	○	○	○
廢	○	○	○	○	○	○

平上 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢
 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢 幾 穢
 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢 幾 穢
 微 機 幾 穢 幾 穢 幾 穢 幾 穢

平上 尾 蟻 幾 幾 豈 豈 豈 豈

平上 未 既 既 既 既 既 既 既 既

止	音 喉		音 齒	
	清	濁	清	濁
微	○	○	○	○
尾	○	○	○	○
未	○	○	○	○
廢	○	○	○	○

